

HAAREN (+)

DAS VIERTELMAGAZIN FÜR HAAREN UND VERLAUTENHEIDE



TOUR DE FRANCE

**EIN TOLLER TAG MIT
VIVE LA FRANCE**

>SEITE 6

UTIMACO NEUBAU

**HIGHTECH AUS
HAAREN**

>SEITE 5

BLASORCHESTER AACHEN HAAREN

**GIBT SEIT 35 JAHREN
DEN TON AN**

>SEITE 2



ÜBERSICHT

INHALT

Rolf Hendrichs verabschiedet sich Seite 2

Die Tour zu Gast in Haaren Seite 3

Das Blasorchester wird 35 Seite 4/5

Haarener SPD setzt sich für Barrierefreiheit ein Seite 6

Terminkalender Seite 6

Herbstfahrt zum Landschaftspark Duisburg Seite 7

Haaren Plan Seite 8-9

Das Bad als Wohlfühlloase Seite 10

Hightech mitten aus Haaren Seite 11

Der Sommer im Garten Seite 12

Markus Comouth spielt groß auf Seite 13

Sport in Gemeinschaft Seite 14

Skatturniere bei der AWO Seite 15

Hallo liebe Haarener und Verlautenheidener!

Die Tour war da, und wir waren alle in Haaren dabei. Ein schöner Tag mit vielen Attraktionen. So viele Besucher hatte Haaren sicherlich noch nicht.

Cyber-Sicherheit made in Haaren sorgt für Sicherheit weltweit! Das Blasorchester wird 35 und vieles mehr können Sie in dieser Ausgabe entdecken.

Ihr Viertelinspekteur.

HAAREN(+)

Viertelmagazin für Haaren & Verlautenheide

IMPRESSUM

Herausgeber: nonplusultra AGENTUR | VERLAG | EVENT Alexander Samsz
Passstraße 84 | 52070 Aachen
Tel. 0241. 91 99 58 89
as@nonplusultra.org | www.nonplusultra.org
Redaktions-Mail: haaren@aachen-nord.de
Redaktions-Telefon 0241 91995889
für den Verein Haarener Unternehmer www.haarener-unternehmer.de

V.i.S.d.P.: Alexander Samsz (as)
Mitarbeit: Hans-Peter Franck (hpf), Nathalie Hüllenkremer (nh), Franz-Josef Klüttgens (fjk), Thomas Hilden (th), Hans Günter Kühne (hgk)
Titelbild: BOAH

Ausgabe: Herbst 2017, Nummer 20, 6. Jahrgang
Druck: Naber Druck | Auflage 5.000 Exemplare
Aktuelle Anzeigenpreise: Anzeigenpreisliste 2017
Anzeigen: haaren@aachen-nord.de

Alle weiteren Informationen über Haaren und Verlautenheide finden Sie unter:

www.alles-in-haaren.de

WECHSEL BEI DER SPARKASSE IN HAAREN

ROLF HENDRICHS VERABSCHIEDET SICH

47 Jahre Sparkasse Aachen, davon 23 Jahre als Geschäftsstellenleiter in Haaren und jetzt der Eintritt in den wohlverdienten Ruhestand – Rolf Hendrichs kann auf ein sehr ereignisreiches Arbeitsleben zurückblicken.

Begonnen hatte seine Laufbahn bei der Sparkasse schon im Jahre 1970. Seit dem 23. November 1993 leitete er sehr erfolgreich die Geschäftsstelle in Haaren. Doch nun ist es für ihn an der Zeit, Adieu zu sagen und die dazugewonnene Freizeit mit seiner Frau zu genießen. Und auch der Kontakt zu den Haarener Vereinen, die ihm sehr am Herzen liegen, wird mit Sicherheit nicht abreißen.

Nachfolger von Rolf Hendrichs ist Thomas Hilden. Der Sparkassenfachwirt begann seine berufliche Laufbahn bei der Sparkasse Aachen im Jahre 1994 mit

der Ausbildung zum Bankkaufmann. Bereits seit 2014 ist er in seiner bisherigen Funktion als stellvertretender Geschäftsstellenleiter Teil der Haarener Geschäftsstelle und konnte in dieser Zeit bereits sowohl seine Kollegen als auch viele Haarener Bürgerinnen und Bürger kennenlernen und beraten. „Ich wurde hervorragend von meinen Kolleginnen und Kollegen sowie von den Kunden der Sparkasse in Haaren aufgenommen“, so sein Resümee nach drei Jahren.



Offiziell verabschiedet wurde Rolf Hendrichs am 14.07. im Rahmen einer kleinen Feier in den Räumlichkeiten der Sparkasse in Haaren. Viele Kunden nutzten die Möglichkeit, sich in einer angenehmen Atmosphäre persönlich für die jahrelange Zusammenarbeit zu bedanken und ihm alles Gute für die Zukunft zu wünschen. ✍️ + 📷 th

BADMODERNISIERUNG

Bad gut – Tag gut! ... denn Bäder machen Leute



Baur GmbH
Heizung Sanitär
Haarener Gracht 8
52080 Aachen

Tel.: 0241 - 96 82 30
Fax: 0241 - 96 82 31 0

baur.haustechnik-aachen@t-online.de
www.baur-haustechnik-aachen.de

Besuchen Sie mit uns die Ausstellung unserer Großhandelspartner!



Im Sommer zu warm?



Im Winter zu kalt?

Wir dämmen Ihren Dach- oder Speicherboden mit „Rockwool- Granulat“ ohne großen Aufwand im Rockwool-Einblas-Dämmsystem.

Selbstverständlich führen wir auch alle anderen Dacharbeiten an Ihrem Haus aus.



Prager Ring 18-22
52070 Aachen
Tel. 0241-161727
info@koolen.de
www.koolen.de

DIE TOUR ZU GAST IN HAAREN



Welch' ein wunderbarer Tag in Haaren. Sehr viele Schaulustige säumten die Alt-Haarener Straße und erlebten einen unvergesslichen Tag in Haaren.

Bereits ab 10 Uhr wurde bei der AOK gefrühstückt, die Oldie-Traktoren fuhren durch Haaren. Ab 12 Uhr ging es dann auch an der GGS mit dem Kinderflohmarkt, dem Gemeindefest St. Germanus und dem Programm am Markt los. Erbsensuppe beim DRK und Wein und Kaffee am Markt beim Verein Haarener Unternehmer, Süßes und auch Cocktails standen ebenfalls auf dem Programm. Sportliche Brillen gab es von Look Optik zu bestaunen. Auf der Bühne spielte das Blasorchester Aachen Haaren.

Am Nepomukplatz wurde beim Stand der Sparkasse für den guten Zweck geradelt, und eine Modenschau zeigte die neuesten Mode-

trends von Fantasie Moden und Optik Lavelle. Als dann gegen 15 Uhr die Werbefahrzeuge die Alt-Haarener Straße runtergefahren kamen, waren alle Plätze rechts und links der Straße besetzt – es gab keinen freien Flecken mehr! Die Wagen wurden gebührend von den Haarenern empfangen.



Mit den Fahrern kam gegen 16 Uhr dann leider auch der Regen. Eine Ausreiserguppe kam bereits Minuten vor dem großen Feld die Alt-Haarener Straße hinuntergerauscht. Ein unvergesslicher Tag, der nicht nur am Sängenheim und Seniorenzentrum noch bis in den Abend anhielt. Denn mit den Fahrern verließ auch der Regen Haaren wieder. Die Etappe des Tages gewann der deutsche Fahrer des Quick Step Teams Marcel Kittel. Mehr Bilder vom Tag auf alles-in-haaren.de ✍️ + 📷 as

500 EURO ERSTRAMPELT



Am 02.07.2017 führte die diesjährige Route der Tour de France auf ihrem Weg nach Paris auch durch unsere Kaiserstadt – und die Geschäftsstelle Haaren war hautnah dabei.



Die Sparkasse Haaren hatte sich im Rahmen des diesjährigen Haarener Bürgerfestes für diesen Tag etwas Besonderes überlegt, um neben dem gemeinsamen Anfeuern der Fahrer auch noch etwas für den guten Zweck zu tun. Auf einem Ergometer-Fahrrad konnten sich die Haarener Bürger „abstrampeln“. Für jede gefahrene Minute spendete die Sparkasse 1 € an den Heimatverein Aachen-Haaren. Diese Aktion wurde sehr positiv aufgenommen, so dass sich der Heimatverein am Ende des Tages über eine stolze Summe von 500 € freuen durfte.

Highlights des Tages waren jedoch ohne Zweifel die Werbekarawane der Tour de France sowie die Durchfahrt der Fahrer, die von den vielen Schaulustigen bereits sehnsüchtig erwartet wurden. So war es auch kein Wunder, dass auch der plötzlich einsetzende Regen die gute Stimmung nicht schmälern konnte und die Radsportler auf ihrer (zugegebenermaßen ziemlich schnellen) Durchfahrt lautstark angefeuert wurden. ✍️ + 📷 th

Elektro DOHLEN

Inhaber:
Friedrich Dohlen
Mobil +49.175.1067514

Friedenstr. 16 · 52080 Aachen
Tel. 0241.4452177 · Fax 0241.4452178
www.elektro-dohlen.de
info@elektro-dohlen.de

Planung u. Beratung
Gebäudetechnik
Netzwerktechnik
Gewerbe-Service
Industrie-Service
SAT-Anlagen
Alt- und Neubauintallationen
Kundendienst
Wartung
Messungen n. DGUV 3
Bauaufsicht



Hausverwaltung Bertrand

**Zuverlässig, sicher
und preiswert**

Telefon 0160 967 967 37



Pünktlich um 18 Uhr öffnet am 2. Juni das neu gestaltete Sängerkreis seine Pforten. Es war auch wirklich 5 vor 18 Uhr, als das letzte Kreppband entfernt wurde. In acht Tagen wurde das Sängerkreis komplett renoviert – eine tolle Teamarbeit. Der Zuspruch der Gäste zur Eröffnungsfeier war überwältigend. Viele Freunde, Vereine und Stammgäste fanden den Weg ins Sängerkreis, um gemeinsam mit Dennis und seiner Familie auf die Zukunft anzustoßen!

Mit Live Musik und DJ wurde bis spät in die Nacht getanzt, gelacht und die ein oder andere emotionale Träne vergossen.

Alle zwei bis drei Monate lädt das Sängerkreis zu diversen Motto-Abenden, 70er- und 80er-Tanzabenden, Kölsch-Nacht und Karaoke ein.

25.09.–01.10.2017 Oktoberfestwoche und am Freitag, den 29.09.2017 Hütten"Heim"Gaudi.

Unter www.saengerheim-ac.de oder bei Facebook gibt es weitere Infos zum Sängerkreis Haaren! Telefonisch unter 0241-163660 kann man täglich reservieren.

✂ Dennis Mühlberg 📷 as

DAS BLASORCHESTER AACHEN-HAAREN GIBT SEIT



Am 29.04.2017 begann mit einem Konzert in der Haarbachtalhalle das Jubiläumsjahr, denn in diesem Jahr wird BOAH „35“. Offiziell dauert es noch einige Wochen, bis das 36. Lebensjahr beginnt, denn gegründet wurde das Blasorchester am 28.11.1982. Als damals das Blasorchester Aachen die Welt erblickte, wusste noch niemand, dass bereits im darauffolgenden Jahr der erste Umzug nach Haaren in die damalige Mehrzweckhalle erfolgen würde, nach einigen weiteren Zwischenstationen 1993 erneut und endgültig in Haaren Station machen würde und sich das Orchester 1999 in das Blasorchester Aachen-Haaren umbenennen würde. Waren es in den ersten Jahren etwa 25 Musiker, so ist die Zahl in der Zwischenzeit auf etwa 60 aktive Musiker angestiegen, und etwa 30 Kinder, Jugendliche und Erwachsene befinden sich in der Ausbildung an verschiedenen Instrumenten.

Nachwuchsmangel gibt es sicherlich derzeit nicht, aber freie Plätze bei den professionellen Ausbildern sind noch da, und es wird in Ha-

aren ausgebildet. Neben dem großen Orchester unterhält man auch ein Schülerorchester, dort werden noch weitere Musikerinnen und Musiker im Alter zwischen 8 und 14 Jahren gesucht. Auch die Großen haben noch etwas Platz und freie Stühle, hier werden Mitspieler für Klarinette und Waldhorn favorisiert.



Das Jubiläumskonzert 2017 wurde geprägt von einem Dirigentenwechsel. Nach sieben Jahren erfolgreicher Arbeit zog sich Didier Dhont als Dirigent in die zweite Reihe zurück und mit Renate Dirix präsentierte

sich die neue Dirigentin in Haaren. Die gebürtige Süd-Limburgerin hat im Januar den Taktstock übernommen und mit dem Musikstück „Kalif von Bagdad“ und anderen Erstlingswerken zeigte sie schon, dass das Dirigat ihr Handwerk ist. Für Renate Dirix ist es eine schöne und große Herausforderung, das

Grundpflege - Behandlungspflege



Pflege, wie ich sie mir wünsche

Claudia Thomas und Kollegen
Alt-Haarener Straße 120
Telefon 0241 169 14 18
service@abc-pflegedienst.de
www.abs-pflegedienst.de



Ihr
Friseur
in Aachen
Haaren

bertrand
der friseur

Damen- und Herrenfriseur

- spezialisiert auf Farben & Farbtechniken
- moderne Schnitt- & Stylingtechniken
- spezialisiert auf Braut- & Hochsteckfrisuren

Vereinbaren Sie gleich einen Termin, unser freundliches Team berät Sie gerne!

Tel.: 0241-163708

Öffnungszeiten:

Di. - Fr.: 8:00 - 18:30 Alt-Haarenerstr. 38
Sa.: 7:30 - 15:00 52080 Aachen

www.friseur-bertrand.de



35 JAHREN DEN TON AN



Blasorchester Aachen-Haaren musikalisch zu leiten. Die langjährige Musikerin aus dem Strauß-Orchester von André Rieu ist viel in der Welt herumgekommen und verfügt über entsprechende Erfahrung in der Orchesterleitung, wie der Vorsitzende Franz-J. Klüttgens berichtete. Die Zuhörer in der vollbesetzten Haarbachtalhalle dankten Didier Dhont mit langanhaltendem Applaus für sein Engagement und begrüßten die sympathische Renate Dirix ebenfalls sehr herzlich.

...mit Renate Dirix präsentierte sich die neue Dirigentin in Haaren. Die gebürtige Süd-Limburgerin hat im Januar den Taktstock...

Über das Jahr ist das Blasorchester Aachen-Haaren noch bei weiteren Anlässen musikalisch aktiv gewesen, bei der „Tour de France“, beim „Sommerfest des Marienhospitals“ in Burtscheid, aber auch im Krönungssaal des Aachener Rathauses. Ganz nebenbei ist man jetzt „Hauskapelle“ beim „Bissener Jungenspiel“ in Würselen geworden und begleitet die Maigesellschaft über das ganze Kirmeswochenende. Am Sonntag, den 10.09.2017 spielt

das BOAH beim Kurkonzert in Aachen-Burtscheid auf, bevor dann die Vorbereitungen zum zweiten Jubiläumshighlight in 2017 beginnen. Am Sonntag, den 17.12.2017 (Beginn: 16:00 Uhr) findet ein Weihnachtskonzert in

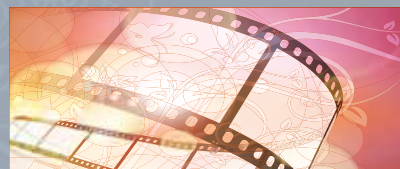
der Citykirche St. Nikolaus in Aachen, Großkölnstraße zum Abschluss der Festivitäten statt. Neben dem Blasorchester sind der Paul-Gerhardt-Chor aus Richterich - er wird in diesem Jahr ebenfalls 35 - unter der Leitung von Sabine Busse und der Kirchenchor St. Cäcilia aus Horbach sowie die Chorgemeinschaft St. Sebastian Hörn, beide unter der Leitung von Angelo Scholly, gemeinsam musikalisch aktiv. Etwa 150 Musiker und Sänger sowie viele Zuhörer freuen sich bereits jetzt auf dieses Konzert.

Weitere Informationen über das Blasorchester Aachen-Haaren 1982 e.V. findet man auf der Webseite: www.boah-ev.de oder bekommt man gerne unter Tel.: (0241) 57 12 27

✍️ fjk 📷 Anton Lauter

AWO

FILM-FRÜHSTÜCK



Nach der Sommerpause geht es am 18. August mit der Komödie „Das Quartett“ wieder los. Die Komödie über die Spitzfindigkeit des Alters ist feinsinnig, aber turbulent. Die weiteren Termine im Überblick: 01.09.2017: „Der Vorleser“: Dramatische Beziehungsgeschichte zwischen Alt und Jung, Vergangenheit und Gegenwart – oscarprämiert.

15.09.2017: „Der junge Karl Marx“: 1844, die Zeit vor der industriellen Revolution, bringt nicht nur Karl Marx und Friedrich Engels zusammen, sondern ihre Partnerinnen Jenny und Mary. Der Film ist ein feinfühliges Portrait früher Feministinnen in England.

06.10.2017: „Das Labyrinth der Wörter“: Eine charmante französische Komödie über die Kraft der Sprache und der Literatur, sowie der Überwindung allseitig vorhandener Barrieren zwischen den unterschiedlichen Lebenswegen.

20.10.2017: „Die andere Seite der Hoffnung“: Eine mitunter märchenhaft anmutende Tragikomödie von AKI KAURISMÄKI (gleicher Regisseur wie „Le Havre“), der Flüchtlingsschicksale mit grandiosen Szenen mit lakonischem Humor verknüpft.

Aber auch in den Herbst- und Wintermonaten geht es jeweils am 1. und 3. Freitag im Monat weiter. Diese Titel entnehmen Sie bitte unseren Plakataushängen.

✍️ Herbert Ludwigs / Hans Günter Kühne 📷 graphicstock



Ihr Traum von einem Badezimmer wird wahr!

Kostenloser Badcheck!

3-D Planung

Partnerservice-All-In: Fliesen, Elektro, Maler, Schreiner

SCHROEDER
BÄDER HEIZUNG KLIMA SANITÄR

Mitglied der Aachener Badmacher
Alt-Haarener Str. 147 | 52080 Aachen
Tel. 0241 96 09 200
info@schroeder-HSKProfi.de



pro retis
Fahndienst

Ghajati Personenbeförderung e.Kfr.

Alt-Haarener Straße 190

Telefon 0241 568 283 45

Mail aachen@pro-retis.de

Web www.pro-retis.de



VIDEODREH & FOTO SHOOTING AUF MALLORCA



ZDF-Dreh mit Mallorca-Fotograph Oliver Thier und Nancy Franck. Der Dreh hat für die Sendung „Hallo Deutschland“ Mitte Mai stattgefunden und wurde im Juni ausgestrahlt.

✍️ + 📷 hpf

Industrie-Apotheke

Alt-Haarener Str. 71
52080 Aachen
Telefon 02 41/16 17 63
Telefax 02 41/16 74 07

HAARENER SPD SETZT SICH FÜR BARRIEREFREIHEIT EIN



Mit gleich zwei Anträgen an die Bezirksvertretung setzt sich die SPD für mehr Barrierefreiheit im Stadtteil Haaren ein. Der eine Antrag bezieht sich auf eine schon lange bekannte Engstelle an der Friedenstraße. Der Benno-Levi-Weg stößt dort in Höhe des Tanklagers auf die Friedenstraße.

Da auf der südlichen Seite der Gehweg endet und in der Kurve baulich auch nicht fortgesetzt werden kann, müssen die Nutzer, die z.B. ins Wurmatal wollen, die Straßenseite wechseln. Hier ist etwa auf der Kuppe für Kinderwagen oder Rollatoren eine Engstelle, da der Bürgersteig sehr schmal ist, mitten auf dem Gehweg eine Laterne steht und die Hecke neben dem Parkplatz ein Ausweichen verhindert.

Die Haarener SPD wünscht sich von der Verwaltung konkrete Vorschläge, wie diese Engstelle

beseitigt werden kann (z.B. durch Versetzen der Laterne, Einbau einer Nase in die Fahrbahn, Veränderung der Hecke). Der andere Antrag ist im Zuge der Landtagswahl entstanden. Dabei wurde von betroffenen Bürgerinnen und Bürgern bemängelt, dass insbesondere die

Wahlräume in der Grundschule Am Haarbach für Rollstuhlfahrer nicht erreichbar sind. Hier sollte Abhilfe geschaffen werden. Ein entsprechender Zugang würde in den Schulen auch im Zuge der

Inklusion von Nutzen sein. Die Haarener Sozialdemokraten bitten daher die Verwaltung um einen Bericht zu der Problematik und möchten wissen, wie in den beiden Grundschulen, die im Bezirk als Wahlorte dienen, ein behindertengerechter Zugang insbesondere für Rollstuhlfahrer erreicht werden kann.

✍️ Tobias Kronenberg 📷 as

An der Friedenstraße versperrt ein Laternenmast den Gehweg

Die Termine in Haaren und Verlautenheide im August, September, Oktober 2017

AUGUST

- AUG 1** 19:00 Uhr Welsche Mühle
DIENSTAGSTREFF IM FORUM
Heimatverein
- AUG 5** 9:45 Uhr Haarener Markt
WANDERUNG WEIDEN
KIRCHE EUCHEN WEIDEN
mit Günter Karl, Heimatverein
- AUG 18** 10:00 Uhr AWO
DAS QUARTETT
Film-Frühstück
- AUG 26** 18:00 St. Germanus
TRIER UND MOSEL
Halbjahresfahrt des Heimatvereins
- 15:00 Uhr "Alten Friedhof" Friedenstraße
SOMMERFEST
Feuerwehr Haaren
- AUG 28** 19:30 Uhr AWO
WAHL FRAGEN
Diskussionsrunde zur Bundestagswahl mit Ulla Schmidt und Rudolf Henke
- AUG 29** 16:00 St. Regenbogen
BLUTSPENDE
Rotes Kreuz

SEPTEMBER

- SEP 1** 10:00 Uhr AWO
DER VORLESER
Film-Frühstück
- SEP 10** 10:00 Uhr Welsche Mühle
TAG DES DENKMALS
Tag der offenen Tür
- SEP 15** 10:00 Uhr AWO
DER JUNGE KARL MARX
Film-Frühstück
- SEP 16** 14:00 Uhr Christuskirche
VERGNÜGT, ERLÖST, BEFREIT
— GEMEINDEFEST
Es beginnt um 14 Uhr mit einer Andacht. Anschließend werden Kuchentheke, Grillstand, Weinzelt und eine Hüpfburg zur Verfügung stehen. Die Kinder dürfen in einer Rallye die Spielstände erkunden.
- Es gibt ein gemeinsames 80er-Jahre-Singen mit Liedern der „Neuen Deutschen Welle“. Und als Krönung wird - passend zum Lutherjahr - gegen 18 Uhr das Theaterstück „Szenen einer Ehe - Luther und Katharina von Bora“ aufgeführt. Also bis dahin!
- 20:00 Uhr Haarbachtalhalle
KOMÖDIE
HTV-Komödianten
Franz Krüger und dessen Freund Karlheinz

Schmucker, zwei rüstige Rentner, wollen am demographischen Wandel verdienen und mieten dazu ein größeres Haus, um dieses dann teuer an mehrere Bewohner für eine Rentner-WG mit dem Plus Betreutes Wohnen weiterzuvermieten.

Die Mitbewohnerinnen sind auch schnell gefunden. Vom Inserat fühlten sich die beiden älteren Witwen Luise Schmidt-Heilmann, eine frühpensionierte Lehrerin, und Agnes König, eine einfache Hausfrau, angesprochen. Komplettiert wird die Rentner-WG durch das Ehepaar Emilie und Otto Kaiser, der sich als wohlzogener Pantoffelheld mit Erfahrung in Haushaltsangelegenheiten entputzt.

Durch einen Fehler dieses PC-Fachmanns wird das Inserat versehentlich in der Rubrik Bekanntschaften veröffentlicht. Der zu allererst Missverständnissen führt.

Bei so viel Betrieb in der Senioren-WG sind Verwechslungen unvermeidlich vorprogrammiert. Ein heilloses Durcheinander mit Verwechslungen, Verdächtigungen, falschen Anschuldigungen und Wirrungen ohne Ende, die auch das Publikum mit einbeziehen.

Ob Franz seine Haushälterin, Karlheinz seine Pflegestufe, Otto endlich eine nettere Ehefrau und Susanne wieder ihren Dieter bekommt, und ob am Ende Friede und Freude in die Senioren-WG einziehen kann, wird an dieser Stelle noch nicht verraten.

- SEP 17** 9:45 Uhr Haarener Markt
LANDSCHAFTSPARK DUISBURG
Herbsttagesfahrt der AWO
- 15:30 Uhr AWO
DAS HAARENER KREUZ UND DIE FRIEDENSKAPPELLE ALS ZEICHEN FÜR 70 JAHRE FRIEDEN
SPD und Kirche
- 20:00 Uhr Haarbachtalhalle
KOMÖDIE
HTV-Komödianten
- SEP 24** 11:00 Uhr Welsche Mühle
MÜHLENFEST
Beginnt um 11 Uhr mit heiliger Messe



- SEP 25** 20:00 Uhr Sängerkreis
OKTOBERFESTWOCHE
bis zum 1. Oktober täglich
Hütten "Heim" Gaudi
- SEP 29** 18:00 Uhr AWO
SKAT TURNIER
Reise zu gewinnen!
- OKTOBER**
- OKT 6** 10:00 Uhr AWO
DAS LABYRINTH DER WÖRTER
Film-Frühstück
- OKTOBERFEST**
FREITAG, 06.10.2017
HAARBACHTALHALLE
- 20:00 Uhr Haarbachtalhalle
OKTOBERFEST
Hooreter Frönnde
- SEP 20** 10:00 Uhr AWO
DIE ANDERE SEITE DER HOFFNUNG
Film-Frühstück

HERBSTFAHRT ZUM LANDSCHAFTSPARK DUISBURG



Der Landschaftspark Duisburg-Nord (auch kurz LaPaDu, im Volksmund „Landi“) ist ein etwa 180 Hektar großer Landschaftspark rund um ein stillgelegtes Hüttenwerk in Duisburg-Meiderich, der im Rahmen der Internationalen Bauausstellung Emscher Park entstand.

Der Landschaftspark ist einer der Ankerpunkte der Europäischen Route der Industriekultur sowie der Route der Industriekultur im Ruhrgebiet. Die britische Tageszeitung *The Guardian* zählt den Landschaftspark Nord zu den zehn besten Stadtparks der Welt.

Dorthin geht die Herbsttagesfahrt der AWO am Sonntag, 17. September 2017. Dazu kommt noch eine Hafentrundfahrt im größten Binnenhafen Europas. Je nach Witterung werden die Industriedenkmale ab Dämmerungsbeginn in illuminiertes Licht getaucht.

Abfahrt 9:45 Uhr ab Haaren Markt, Rückkehr gegen 21:30 Uhr. Kostenbeitrag z. Zt. 30,00 €/Person (inklusive Hafentrundfahrt).
Anmeldung in der AWO Haaren, Alt-Haarener-Straße 133 – 135, oder bei Hans Günter Kühne, Tel.: 0175-8134830.

✍ Herbert Ludwigs 📷 Jonathan Park via wikipedia

OKTOBERFEST DER FRONNDE



Am Freitag, den 06. Oktober 2017, wird das Geheimnis endlich gelüftet: Wer wird die nächste Tollität von Haaren? Wer wird Bauer? Wer die Jungfrau? Und wer gehört zum Hofstaat des Dreigestirns in der Session 2017/2018? Mit Live-Musik von den „Schlehern aus dem Stubaital“, zünftigen Essen und echtem Wiesnbier feiert die KG Hooreter Frönnde 2005 e.V. dann in der Haarbachtalhalle ihr Oktoberfest. Einlass ist ab 19.00 Uhr, der Beginn der Veranstaltung ist um 20.00 Uhr. Karten gibt es für 5 Euro in den Edeka-Märkten Bellefroid-Huppertz.

✍ + 📷 nh


Markus Vondenhoff
Ihr Garten-Partner

Liebigstraße 12 | 52070 Aachen | Telefon 0241 / 169 19 99

LOOK AUGENOPTIK – QUALITÄT VON IHREM OPTIKER VOR ORT



AUFPREIS
GLEITSICHT
150 €
gesamt 248 €

ESPRIT
SONNENBRILLE + GLÄSER**
Tönung in 85% braun, grau, graugrün
98 €

adidas

**TRENDIGE FERN-
ODER LESEBRILLE**
mit Kunststoffgläsern*, auch
als Sonnenbrille verfügbar
189 €



AUFPREIS
GLEITSICHT
150 €
gesamt 339 €

VESPUCCI
**TOP MODISCHE
DAMENFASSUNG + GLÄSER***
auch mit Sonnengläsern möglich
129 €



IDEAL ALS ERGÄNZUNG
ZUR GLEITSICHTBRILLE! +

**Kunststoff stl. bis +6,0 dpt., 2,0 dpt., Add. 3,0. *Kunststoffglase 1,5, +6,0 dpt., cyl. 2,0 dpt., Add. 3,0 dpt., mit Superentspiegelung, Hartsticht und Pflegebeschicht. Abwechslende Schichtfarben gegen Aufpreis. Farbabweichungen möglich. Innen-, Poständerungen, Modelländerungen und Zwischenverkauf vorbehalten.

GUTSCHEIN

für einen
kostenlosen
Sehtest bei
Look Augenoptik



Einfach den Gutschein* ausschneiden und
bei Ihrem nächsten Besuch bei uns einlösen.



LOOK AUGENOPTIK
Haarener Gracht 2 · 52080 Aachen

LOOK
AUGENOPTIK

- ✓ Umfangreiche Auswahl
- ✓ Brillen-Inspektion
- ✓ Uhren-Batteriewechsel
- ✓ Eigene Werkstatt

Inhaber: Optikermeister Peer-Olaf Welski
Haarener Gracht 2 · 52080 Aachen
Telefon 0241-962062
www.look-augenoptik.de

AUTO & MOBILITÄT

- 07 **Bischoff & Vielhauer GmbH Energiehandel**
Wurmbenden 8
Tel. 0241- 5593800
- 09 **Reifen Büscher oHG**
Jülicher Str. 408
Tel. 0241-163013

BESTATTUNG

- 56 **Aachener Beerdigungsinstitut Schmitt-Moos**
Inhaber Rudolf Moos
Wilmersdorfer Str. 63-67
Tel. (0241) 16 33 09
- 14 **Beerdigung Göttgens-Spangenberg**
Alt-Haarener-Str. 52
Tel. 0241 - 16 14 09

EINZELHANDEL

- 19 **Blumen La Fleur**
Alt-Haarener-Str. 75-77
Tel. 0241 - 1601688
- 57 **Blumengeschäft und Friedhofsgärtnerei Ingo und Tanja Nos**
Wilmersdorfer Str. 64
Tel. 0241-16 54 80
- 07 **Bischoff & Vielhauer GmbH Energiehandel**
Wurmbenden 8
Tel. 0241- 5593800
- 59 **Deubner Baumaschinen**
Schönebergstr. 9
Tel. (0241) 96820-0
- 30 **Edeka-Markt**
Alt-Haarener Str. 170
Tel. 0241-1890777
- 47 **Edeka-Markt**
Haarbachtalstr. 9
Tel. 0241-16 11 65
- 12 **En Plus Mode**
Alt-Haarener Str. 40
Tel. 0241-96 11 24
- 40 **Look Augenoptik**
Haarener Gracht 2
Tel. 0241-96 20 62
- 16 **Meisterstück & Mahlwerk Laval**
Alt-Haarener Str. 68-70
Tel. 0241-91 27 75 11
- 53 **Erstes Aachener Gartencenter**
Auf der Hüls 140
Tel. 0241-16 24 35
- 08 **Schreibwaren Fuchs & Poststelle**
Fuchs Schreibwaren & Bürobedarf
Germanusstraße 3
Tel. 0241-46360308
- 15 **Nobis Printen oHG**
Alt-Haarener Str. 54
Tel. 0241-96 80 00
- 30 **Nobis Printen oHG**
Alt-Haarener Str. 180
Tel. 0241-96 80 00
- 63 **Wurst Esser**
Verlautenheidener Straße 98
Tel. 02405 4239655

ENERGIE

- 07 **Bischoff & Vielhauer GmbH Energiehandel**
Wurmbenden 8
Tel. 0241- 5593800

GASTRONOMIE

- 23 **Gaststätte Sängenheim**
Alt-Haarener Str. 163
Tel. 0241-16 36 60
- 29 **Partyorganisation Rams**
Alt-Haarener Str. 205
Tel. 0241-16 73 28
- 39 **Uno Eiscafe**
Haarener Gracht 1a
Tel. 0241-96 23 02

FINANZEN & VERSICHERUNGEN

- 38 **Hausverwaltung Bertrand**
Burghöhenweg 23
Tel. 0241-16 44 65
- 36 **Franck Versicherungen**
Am Burgberg 94
Tel. 0241-968 17-0
- 13 **Sparkasse Aachen-Haaren**
Alt-Haarener Str. 42
Tel. 0241-444 53 91
- 62 **Sparkasse Aachen**
Verlautenheidener Str. 98
Tel. 02405- 5010

Vermögensberatung

W. Haring
Promenade 9
Kornelimünster
Tel. 02408 - 2031

- 18 **VR-Bank e.G. / Zweigstelle Haaren**
Alt-Haarener Str. 75 - 77
Tel. 0241-96 98 10

GESUNDHEIT

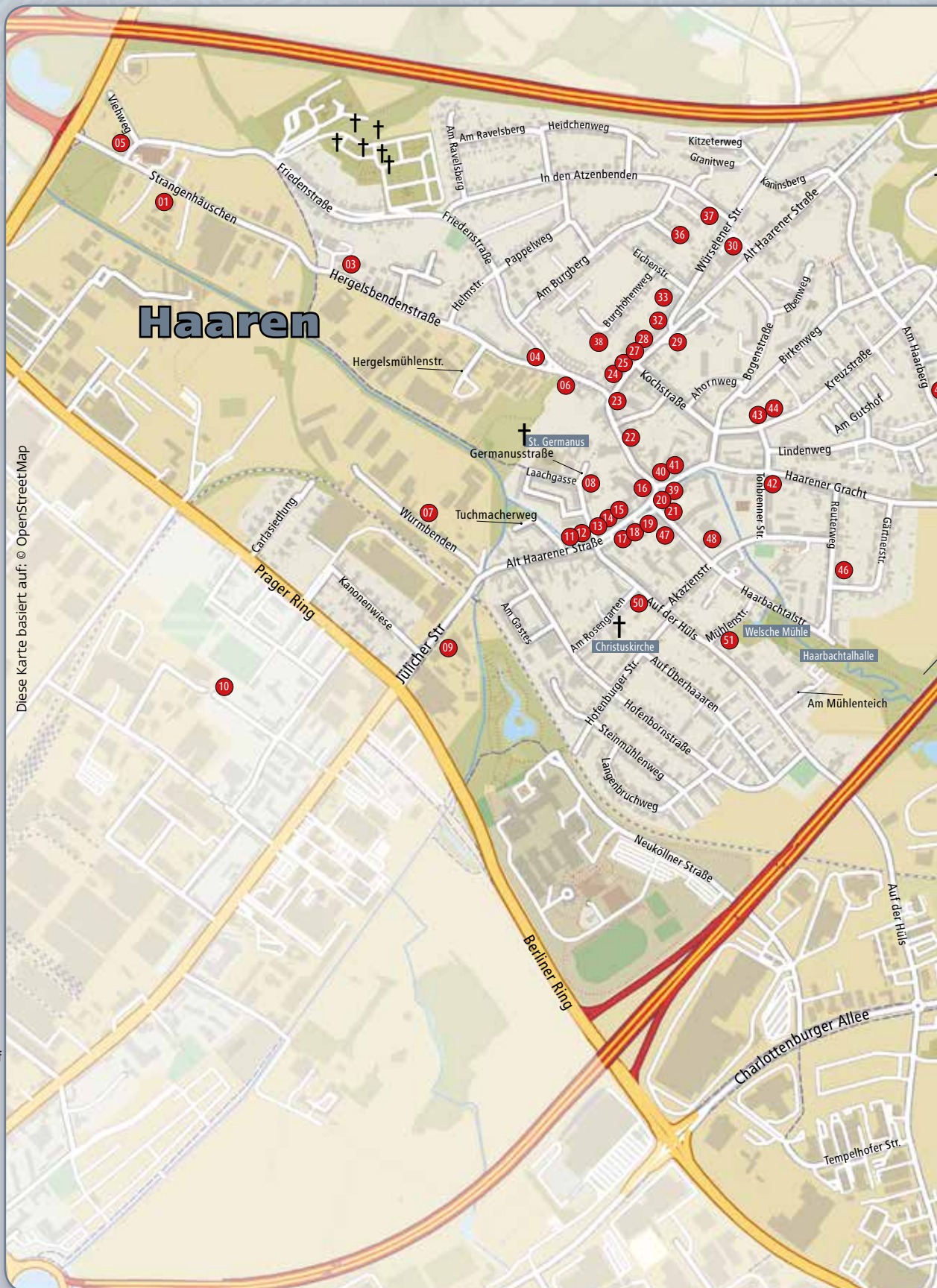
- 25 **ABC Pflege - Dienst**
Alt-Haarener Str. 120
Tel. 0241 - 1691418
- A.B.T. Pflegedienst**
Lukasstraße 27
Tel. 0241- 40 09 222
- 32 **Apotheke am Denkmal**
Würselener Str. 2
Tel. 0241-16 41 15
- 17 **Apotheke Industrieapotheke**
Alt-Haarener Str. 71
Tel. 0241-16 17 63

- 28 **Logopädische Praxis Schneider**
Alt-Haarener Str. 132
Tel. 0241-161012

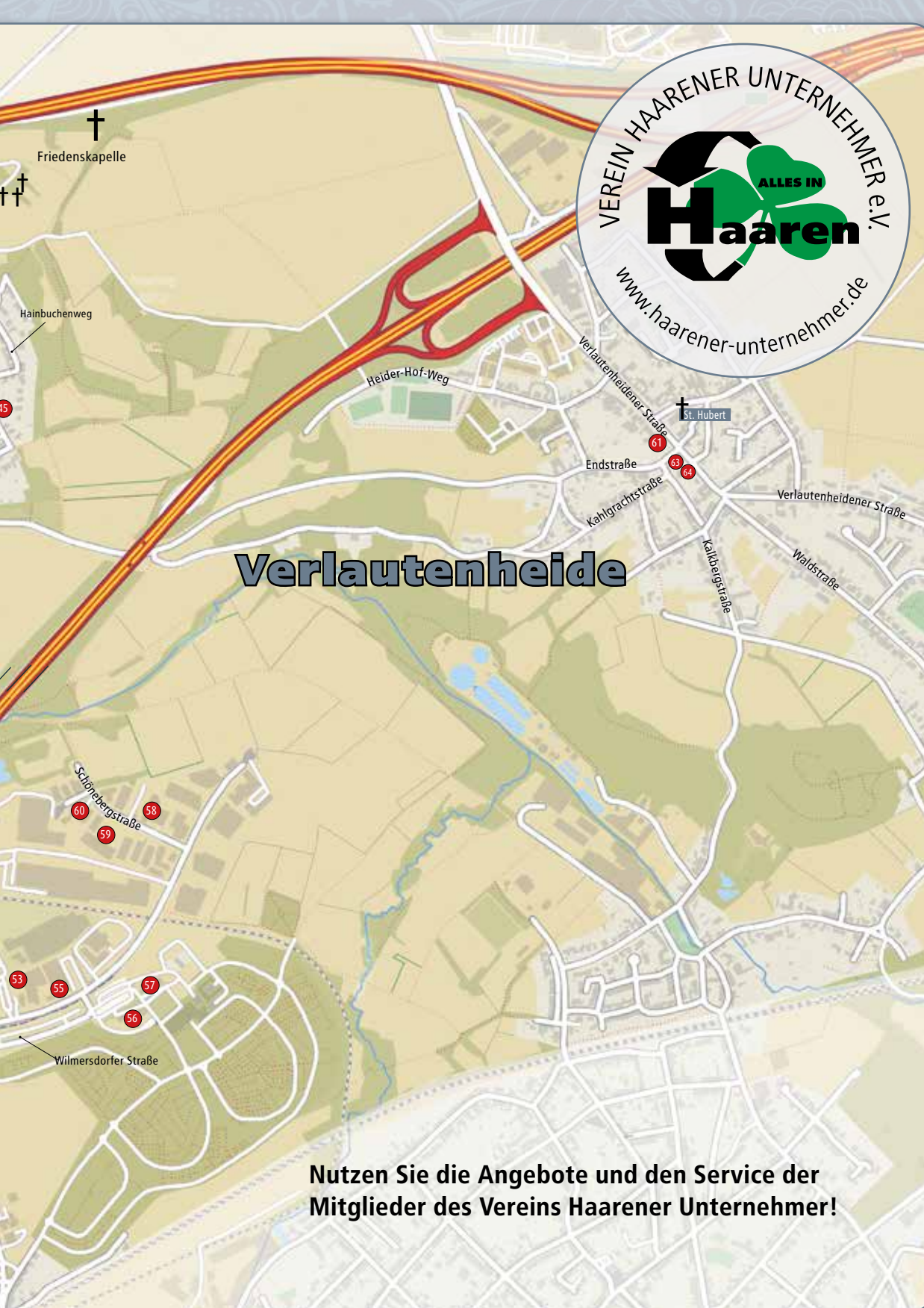
- 40 **Look Augenoptik**
Haarener Gracht 2
Tel. 0241-96 20 62

- 24 **Orthopädie Schuhtechniker Avci**
Alt-Haarener Str. 116
Tel. 0241-16 17 39

- 16 **Meisterstück & Mahlwerk Laval**
Alt-Haarener Str. 68-70
Tel. 0241-91 27 75 11



Diese Karte basiert auf: © OpenStreetMap



Verlautenheide

Nutzen Sie die Angebote und den Service der Mitglieder des Vereins Haarener Unternehmer!



- 01 **Otten Reinigungsservice**
Strangenhäuschen 22A
Tel. 0241-189 88 80-1
- 22 **M. Schroeder Sanitär-Heizung**
Alt-Haarener Str. 147
Tel. 0241-96 09 200
- 58 **Vinken Fensterbau**
Schönebergstr. 8
Tel. 0241-16 22 54
- 10 **Markus Vondenhoff
Ihr Gartenpartner**
Liebigstr. 12
Tel. 0241-16 91 999

IT & WERBUNG

- 43 **Werbeartikel Helmut de Vree**
Kreuzstraße 20
Tel. 0241 - 165616
- 60 **Druckerei Olivier & Rosemeyer**
Schönebergstr. 27
Tel. 0241 - 960 90 10
- 44 **Kassensystem
K+C Schmies GmbH**
Kreuzstr. 22
Tel. 0241-16 39 59
- 27 **Media EDV Ulf Volksheimer**
Alt-Haarener Str. 138
Tel. 0241 - 5380 75070
- nonplusultra
Agentur Verlag Event**
Passstraße 84
Tel. 0241-91 99 58 89
- Super Sonntag Verlag GmbH**
Dresdener Str. 3
Tel. 0241-51 01-583
- Zeitungsverlag Aachen**
Dresdener Str. 3
Tel. 0241-51 01-283
- 42 **Werbegestaltung Kreativ GmbH**
Haarener Gracht 31
Tel. 0241-16 70 74

LIFESTYLE

- 11 **Friseursalon Bertrand**
Alt-Haarener Str. 38
Tel. 0241-16 37 08
- 46 **Haarener Sound Factory
M. Hermanns**
Reuterweg 38
Tel. 0241 - 16 68 18
- 20 **Sonnenstudio Sonnenblick**
Alt-Haarener Str. 101
Tel. 0241 - 93294666

RECHT & STEUERN

- Rechtsanwaltskanzlei Dietz**
Kaiser-Friedrich-Allee 17
Tel. 0241- 1894200
- 04 **Handels, Hinze, Schütz
Steuerberater**
Friedenstraße 20a
Tel. 0241-475787-0
- 55 **Rechtsanwaltskanzlei Kulbe**
Charlottenburger Allee 23a
Tel. 0241-916 15 80
- 05 **Steuerberater vereid.
Buchprüfer
Bert Naeven**
Friedenstr. 131
Tel. 0241-960 40 40
- Steuerberater H. Weißkirchen**
Trierer Strasse 741 - 743
Tel. 0241 - 60 84 399 - 0

HAUS & GARTEN

- 41 **Haustechnik Baur GmbH**
Haarener Gracht 8
Tel. 0241-96 82 30
- 07 **Bischoff & Vielhauer GmbH
Energiehandel**
Wurmbenden 8
Tel. 0241- 5593800
- 10 **Markus Vondenhoff
Ihr Gartenpartner**
Liebigstr. 12
Tel. 0241-16 91 999
- 06 **Elektro Dohlen**
Friedenstr. 16
Tel. 0241-44 52 177

- 61 **Seniorenhilfe im Alltag**
Verlautenheidener Str. 90
Tel. 02405 - 48 99 43
- 48 **Seniorenzentrum am Haarbach**
Haarbachtalstr. 14
Tel. 0241-99 12 00

- 06 **Elektro Dohlen**
Friedenstr. 16
Tel. 0241-44 52 177
- 50 **Glaserei Olaf Baumbach**
Auf der Hüls 25
Tel. 0241 - 6084 3007
- 03 **Knops Sanitär, Heizung, Elektro**
Hergelsbendenstr. 41
Tel. 0241-161870
- 51 **Holzbau Starmanns**
Auf der Hüls 60/62
Tel. 0241-16 15 18
- 22 **M. Schroeder Sanitär-Heizung**
Alt-Haarener Str. 147
Tel. 0241-96 09 200

- 33 **Obladen Sonnenschutz**
Würselener Straße 14
Tel. 0241-16 42 70
- 58 **Vinken Fensterbau**
Schönebergstr. 8
Tel. 0241-16 22 54
- 10 **Markus Vondenhoff
Ihr Gartenpartner**
Liebigstr. 12
Tel. 0241-16 91 999
- 58 **Vinken Fensterbau**
Schönebergstr. 8
Tel. 0241-16 22 54

HANDWERK

- 41 **Haustechnik Baur GmbH**
Haarener Gracht 8
Tel. 0241-96 82 30

ZEICHEN FÜR 70 JAHRE FRIEDEN



Das Haarener Kreuz und die Friedenskapelle als Zeichen für 70 Jahre Frieden – hierzu lädt der SPD-Ortsverein Haaren-Verlautenheide und der Arbeitskreis „SPD und Kirche“ am Sonntag, den 17. September 2017, zu einem Themennachmittag ein. Die Veranstaltung findet in den Räumlichkeiten der AWO Haaren statt (Alt-Haarener Str. 133-135) und beginnt um 15.30 Uhr.

Bei Kaffee und Kuchen freuen wir uns auf einen regen Austausch über den Haarberg. Der Arbeitskreis „SPD und Kirche“ hält einen Impulsvortrag, der sich mit der Geschichte und der immer noch gegenwärtigen symbolischen Bedeutung des Haarener Kreuzes und der Friedenskapelle auseinandersetzt. Ulla Schmidt, Vizepräsidentin des Deutschen Bundestages, wird voraussichtlich ebenfalls an der Veranstaltung teilnehmen. Von 14.00 bis 15.00 Uhr besteht die Möglichkeit, die Friedenskapelle zu besuchen und dabei ins Gespräch zu kommen.

Info: Heiko Weidenhaupt, Sprecher des Arbeitskreises „SPD und Kirche“ in Aachen; 0176-66609259

✍️ + 📷 nh

DAS BAD ALS WOHLFÜHLOASE



Die Firma Baur GmbH, Bäderspezialist aus Aachen-Haaren, zeigt Möglichkeiten ein Bad in eine Wohlfühlloase zu verwandeln. Besonders hervorheben möchte der Bäderspezialist die Themen „Smarte Bäder“, „PanElle Wandverkleidung mit System“ und „Aqua Clean. Das WC, das Sie mit Wasser reinigt“. In der Fachausstellung des Großhandelspartners berät die Firma Baur GmbH kompetent und umfangreich über sämtliche mögliche Badlösungen.

„Smarte Bäder“:

Wie sieht das Bad der Zukunft aus?. Der Bedarf an Wellness, Komfort, Unterhaltung, Pflegemöglichkeiten und Sicherheit im Bad wird wachsen. Die Firma KEUCO, ein führender deutscher Hersteller für Badausstattungen, präsentiert in der Ausstellung, wie sich das Bad der Zukunft zu einer multifunktionalen und multimedialen Erlebniswelt aller Altersstufen entwickeln wird. Hierzu gehören z. B. höhenverstellbare Waschtische und Toiletten, Badewannen mit Sound-Anlagen, Dampfduschen mit Licht, Ton und Aromen.

„PanElle Wandverkleidung mit System“:

Badsanierung durch den Sanitärfachbetrieb leicht gemacht. Mit dem cleverem Wandverkleidungs-System PanElle von Duscholux wird aus einem alten Bad innerhalb kürzester Zeit eine Wohlfühlloase. Es wird auf bestehendem

Untergrund installiert – ohne langwierige Umbauarbeiten und ohne viel Schmutz und Staub, denn abgeschlagene Fliesen, Dreck und Lärm fallen mit PanElle nicht an. PanElle ist ein modulares System, das sich den bestehenden Räumen unkompliziert anpasst. Die hochwertig gefertigten Elemente überzeugen

durch schönes Design, sind 100 % wasserresistent und kratzfest und zudem sehr pflegeleicht.

„Aqua Clean. Das WC, das Sie mit Wasser reinigt“:

Geworben wird für die sanfte und natürliche WC-Hygiene von Geberit – mit Wasser anstatt mit Papier. Man kann bequem auf dem WC sitzenbleiben und per Knopfdruck das WC Aqua Clean bedienen. Dieses Wohlfühlerlebnis kann man nach jedem Toilettengang erleben: wohl-tuend, gründlich und einzigartig. Ein WC, das mit Wasser reinigt – diesen Genuss verleiht einem den ganzen Tag das Gefühl von Frische und Sauberkeit. Durch ausgeklügelte Technik kombiniert mit stilvollem Design passt das Aqua Clean nahezu in jedes Bad.

In der Badplanung wird in den kommenden Jahren eine vorausschauende Beratung, die auch eine schrittweise Sanierung mitdenkt, immer wichtiger. Die nachhaltige Badplanung und Umsetzung smarterer und moderner Bäder ist die zentrale Aufgabe des Bäderspezialisten Baur GmbH.



Baur GmbH
Heizung Lüftung Klima Sanitär
Haarener Gracht 8
52080 Aachen
Tel.: 0241 - 968 23 0
✍️ Hubert Baur 📷 graphicstock



cambio – das ist für mich
Auto wann und wo ich will.

BARBARA LÜKE-KREUTZER
CAMBIO-KUNDIN
AUS HAAREN

CarSharing

Autos nach Lust und Laune:
vom Stadtfliker bis zum
Transporter, stunden-,
tage- oder wochenweise,
ganz in Ihrer Nähe.



cambio Aachen

Telefon 0241-409 11 90
www.cambio-CarSharing.de

HIGHTECH MITTEN AUS HAAREN

Jedem, der in der letzten Zeit durch die Alt-Haarener Straße gekommen ist, ist es aufgefallen: Das neue Gebäude der Utimaco GmbH. Das Haupthaus in der Germanusstraße war für die stark wachsende Firma zu eng geworden.



Aber was machen die da eigentlich?

Zeit also, dass Haaren(+) sich mit dem CEO Malte Pollmann zum Gespräch trifft. „Wer einen neuen Ausweis hat oder Geld in einer Bank oder Sparkasse abhebt, kommt sehr wahrscheinlich mit der Verschlüsselungstechnik der Firma in Kontakt – ohne es zu wissen. In kleinen Modulen, die sich weder mechanisch, noch digital knacken lassen, sind Verschlüsselungscodes hinterlegt, die die Verbindung zwischen Ausweis und dem Melderegister, bzw. zwischen der Karte und dem Zentralrechner der Bank überprüfen.“ In den Zeiten von Cyberkriminalität ist die Sicherheit ein hohes Gut. Gut für Utimaco, die nicht nur die Verschlüsselungssoftware, sondern auch die Hardware im Hause erstellen kann.

Die Sicherheit der Gebäude und die Soft- und Hardware wird vom Bundesamt für Sicherheit (BSI) überprüft und zertifiziert. „Sicherheit aus Deutschland,“ so Herr Pollmann, „ist immer noch ein Qualitätsmerkmal.“

Seit 15 Jahren ist das Unternehmen in Haaren ansässig und erwirtschaftet 40 Millionen Euro mit 180 Mitarbeitern weltweit – in Haaren arbeiten rund 150 davon. Mit Niederlassungen in Italien, England, Singapur und Amerika, sowie Partnern in 80 Ländern ist die Firma weltweit aufgestellt. Die Mitarbeiter kommen aus 14 Ländern und arbeiten gerne bei Utimaco. Dies belegen auch die Auszeichnungen 2015 und 2016 als „TOP-JOB“-Toparbeitgeber. Eine hohe Frauenquote und Arbeitnehmer zwischen 18 und 72 Jahre sorgen für ein gutes Betriebsklima. „Natürlich stehen wir im Wettbewerb um die besten Mitarbeiter, daher bieten wir ausgiebige Trainings und viele Sonderleis-

...in Haaren zu bleiben, wurde von den Mitarbeitern gewünscht, Haaren ist für unsere Mitarbeiter sehr attraktiv, ...

tungen an,“ so Herr Pollmann weiter, „auch die Entscheidung in Haaren zu bleiben, wurde von den Mitarbeitern gewünscht. Haaren ist für unsere Mitarbeiter sehr attraktiv, da es hier eine große Auswahl an Essmöglichkeiten gibt, und man auch schnell mal einen kleinen Einkauf in der Mittagspause erledigen kann.“ Die ersten Mitarbeiter ziehen im August in das neue Gebäude um, das im Erdgeschoss mit dem alten Gebäude verbunden ist. Auch 20 neue Parkplätze sind im Hof entstanden.

Es bleibt zu hoffen, dass die Firma nicht noch schneller wächst und auch das neue Gebäude bald zu eng wird. Für Haaren und Aachen wäre es gut, wenn Utimaco noch lange bleibt.



So sehen die Module, die in Haaren gefertigt werden, aus. Diese werden für die Verschlüsselung besonders wichtiger Daten eingesetzt.

✂ + 📷 as

WAHL-FRAGEN



Zur Vorbereitung auf die Bundestagswahl am 24. September lädt die AWO zu einer politischen Diskussionsrunde am 28. August um 19:30 Uhr in die Tagesstätte Alt-Haarener-Straße 133-135 ein. Zugesagt haben die Direktkandidaten (Erststimme) der beiden großen Parteien.

Die Kandidaten der SPD, Ulla Schmidt, MdB und der CDU, Rudolf Henke, MdB werden sich den Fragen stellen. Es wird eine rege und kontroverse Diskussion zu den zukunftsrelevanten Themen erwartet. Aber auch die Wähler sollen mit zu Wort kommen. Wenn Sie bestimmte Fragen haben, können Sie diese im Vorfeld per Brief an unsere Adresse Alt-Haarener-Straße 133-135, 52080 Aachen oder per eMail an at-haaren@awo-aachen-stadt.de oder an doc.kuehne@t-online.de senden. Die AWO freut sich auf Fragen und Anregungen. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Kaltgetränke gibt es zu zivilen Preisen.

✂ hgk 📷 graphicstock

Sie erreichen uns bequem ohne Umsteigen mit den Linien 1, 11 und 21 -Haltestelle Marienhospital-.

FUSSPFLEGE & PODOLOGIE



FUSSFUERSORGE

... gut zu wissen, worauf Sie stehen!

friedrich-ebert-allee 100
52066 aachen

0241. 969 092 4

www.fussfuersorge.de

ENPLUSMODE



Am 09. Juli 2017 waren es bereits 100 Tage nach der Wiedereröffnung von En Plus Mode. Wir danken uns bei allen Kunden für die positive Resonanz und für Ihr kommen.

Auf der Alt-Haarener Straße 40 werden die schönsten und tollsten Modelle und Schnitte ausgesuchter Modekollektionen für Sie bereitgehalten. Bei der Auswahl wird großen Wert auf spannende Vielfalt gelegt. Sicher ist für jeden Geschmack das genau Passende dabei. Speziell die Größen von 42 bis 60 sind im Angebot. Egal, ob kleine oder große Anliegen - En Plus Mode bietet genau das, was das individuelle Outfit benötigt. Es besteht die Möglichkeit, sich bei uns komplett neu einzukleiden. Alles ist dann perfekt aufeinander abgestimmt. Von kombinierbarer Basics über Business-Mode bis hin zu festlicher Kleidung findet man alles, was die Garderobe mit den neusten Trends komplettiert. Dabei wird besonderen Wert auf die hohe Qualität der Kleidung gelegt sowie auf schöne Stoffe und Schnitte. Und das alles gibt es bei En Plus Mode zu erschwinglichen Preisen.

Alles getreu dem Motto: „Mode mit Format für Frauen von Format“ ✂️ + 📷 Lothar Brandt

DER SOMMER IM GARTEN



graphicstock

Liebe Gartenfreunde,

in diesem Jahr machen unseren Gärten zwei Wetterkapriolen wirklich zu schaffen. Zum einen kam es, nachdem wir eigentlich alle dachten der Winter sei bereits vorbei, im April noch einmal zu einer kurzen Spätfrost-Periode. Dabei wurden viele frische Austriebe, z. B. bei Hortensien, Ahorn und vielen anderen sommergrünen Gehölzen beschädigt. Und kaum hatten sich die meisten Pflanzen von diesem Stressfaktor erholt, setzt eine viel zu frühe Trockenphase unseren Gärten wieder zu. Denn während in der Regel mit einer längeren Trockenperiode erst im Juli und August zu rechnen ist, gab es in diesem Jahr schon ab Anfang Juni sehr wenig Niederschlag. Die Folgen können wir noch in vielen Gärten und Grünanlagen sehen. Rasenflächen sind eher braun als grün, Pflanzen und Bäume zeigen Trockenschäden und neu angelegte Beete oder auch Flächen mit frisch verlegtem Rollrasen leiden unter der Trockenheit. Was gegen die Art von Schäden wirkt, ist völlig klar: bewässern, bewässern und nochmals bewässern. Wer sich dabei aber nicht jeden Tag mit Schlauch, Rasensprenger und Gießkanne in den Garten stellen möchte, kann natürlich auch auf komfortablere Systeme zurückgreifen.

Moderne Bewässerungssysteme bieten dabei eine Vielzahl von Optionen. Ein unter dem Boden und damit unsichtbares Rohrsystem kann eine Vielzahl an Ausgabestellen versorgen. Und je nach Aufgabe übernehmen dann sogenannte Endtropfer oder Sprühdüsen die Arbeit. Und selbst Nebeldüsen, z. B. für Neuansaat, können eingesetzt

werden, um den Garten sehr effektiv und beinahe unsichtbar mit lebensnotwendigem Wasser zu versorgen.

Wenn Sie sich für ein Bewässerungssystem entschieden haben, dann stellt sich noch die Frage nach der Steuerung. Hier gibt es, je nach Einsatzgebiet und Budget, im Prinzip drei Optionen. Die erste Option ist die klassische Schlauchsteckdose, bei der die Wasserzufuhr manuell geregelt wird. Wer es komfortabler haben möchte, kann aber auch auf automatische Systeme zurückgreifen, die mit Regen und Bodenfeuchtesensoren arbeiten. Und wer es wirklich technisch mag und mit seinen Pflanzen auf Nummer sicher gehen will, der kann auch einen Bewässerungscomputer anschließen und diesem die komplette Steuerung überlassen und per Handy-App überwachen. Aber egal ob per Hand oder vollautomatisch, das Wichtigste ist, dass Ihr Garten zu jeder Jahreszeit immer ausreichend gewässert ist und in Kombination mit einer gezielten Düngung die Pflanzen stark und widerstandsfähig gegen Krankheiten und Insekten sind.



In diesem Sinne wünsche ich uns einen schönen Sommer,

Ihr Markus Vondenhoff

Markus Vondenhoff

Liebigstraße 12
52070 Aachen
Telefon: 169 19 99

ARS Aachener Rohrreinigungsdienst
24 Stunden **Schneider**
Abwasserspezialist für Gewerbe, Industrie und Haushalt
www.rohrreinigung-schneider.de
0241-92 04 54 52
Hergelsbendenstraße 47 • 52080 Aachen

Rohr dicht oder nicht?

Wir informieren zur Dichtheitsprüfung privater Grundstücksentwässerungen laut § 61a Landeswassergesetz für NRW

Mitglied im Verband Deutscher Rohr- und Kanal-Technik-Unternehmen e.V. YDRK Ausbildungsbetrieb

FRANCK VERSICHERUNGSSERVICE

Schaden-Service • Bausparen • Rechtsschutz

Inh. Hans-Peter Franck
Am Burgberg 94
52080 Aachen-Haaren

Tel. (0241) 9 68 17-0
Fax (0241) 9 68 17-49

www.versicherungsdesign.de
www.Franck-Versicherungen.de
E-Mail: FranckVersicherungen@t-online.de

...wir sind für Sie da!



COMOUTH SPIELT GROSS AUF



Beim Gespensterlied darf das Gespenst natürlich nicht fehlen. Daher zieht sich ein Kind sofort einen Gespensterumhang an und los geht das Lied, bei dem alle mitsingen, klatschen und ganz viel Spaß haben.

Markus Comouth schafft es, jedes Kind zu begeistern, auch die schüchternen und ängstlichen, am Ende strahlen alle Augen. Dafür werden allerlei Instrumente und andere Utensilien unter den Teilnehmern verteilt. Doch wenn Markus sich die Gitarre umhängt und mit dem Lied startet, singen alle mit. Sogar die Eltern der Kinder sitzen dabei und haben ihren Spaß. Comouth spielt hauptsächlich eigene Kompositionen, die beim Publikum sehr gut ankommen. Immer wieder reicht Comouth dabei etwas aus seinem Koffer. Beim Lied *Große-Kribbel-Krabbel-Hände* kommen riesige Schaumstoffhandschuhe zum Einsatz, mit denen besonders die ganz Kleinen viel Spaß haben. So entstehen auch eigene Songs. Die Hände stammen aus einer Aktion seines Arbeitgebers, die ihm dieser zur Verfügung gestellt hat. Flugs wurde dazu ein Lied komponiert, das noch immer ein Renner ist.

„Singen mit Markus“, dazu lädt die Stadtbibliothek seit 15 Jahren zweimal im Jahr ein, das nächste Mal wird es beim Adventssingen am 15.12.2017 sein. Herr Comouth tritt dabei ehrenamtlich auf. Genauso begeistert er alle 14 Tage die Kinder in der Kita *Auf Überhaaren*. Der Familienvater mit vier Kindern ist sehr ge-

fragt „Ich habe auch Anfragen von Karnevalsvereinen,“ so Comouth. Über seine Website www.kleinerfratz.com ist auch die CD *Kleiner Fratz: Ich will aber nicht mit den Liedern erhältlich*. So kann man auch zu Hause die Lieder mit seinen Kindern singen. Aber Vorsicht: Wer das macht,



muss lärm-resistent sein. Viele Lieder laden zum lauten Mitsingen und -schreien ein.

2002 sollte die Bibliothek geschlossen werden. Das Engagement der Besucher, unter anderem von Markus Comouth, zahlte sich aus, und die Bibliothek blieb in Haaren. Seitdem gibt es auch die beliebten musikalischen Nachmittage mit Markus.

Die Stadtbibliothek in Haaren in der Welschen Mühle bietet neben Büchern auch DVDs, Hörbücher und Spiele zum Ausleihen an. Fast 10.000 Medien warten darauf, entdeckt zu werden. 2016 wurden über 30.000 Medien ausgeliehen. Darüber hinaus gab es 49 Veranstaltungen und 36 Vorlesestunden. Für Kinder gibt es die Veranstaltungen *Buch und Kunst*, Vorlesestunden, Antolin-Gewinnspiel und Kita- und Grundschulführungen. Ein großes Angebot für eine Stadtbibliothek. Auch wenn die neuen Medien in die Bibliothek eingezogen sind, so sind es auch immer noch die Bücher, die großen Zuspruch erfahren.

✂ + 📷 as

Rechtsanwalt

Holger Kulbe

Charlottenburger Allee 23a
52068 Aachen

Telefon: +49 (0) 241 91 61 580
Telefax: +49 (0) 241 91 61 581
E-Mail: Kanzlei@Kulbe.de
Website: www.Kulbe.de



✂ Beerdigungsinstitut
Göttgens-Spangenberg

Familientradition seit 1885

Meine Frau sagt, dass wir
uns darum kümmern müssen.
Am besten schon heute!
Bestattungsvorsorge.

Telefon 0241 16 14 09
Alt-Haarener Str. 52 · 52080 Aachen · www.goettgens-spangenberg.de

BUCH UND KUNST



Die Kinder-Mal-und-Lese-Aktion findet im September und Oktober statt. Der Anmeldetermin ist der 11.09.2017 von 15 - 18 Uhr. Die Termine:

Mo	18.09.	4 - 5 Jahre	15.00 - 16.15 Uhr
Mo	25.09.	9 - 12 Jahre	17.00 - 18.30 Uhr
Fr	06.10.	6 - 8 Jahre	15.30 - 17.00 Uhr
Mo	09.10.	6 - 8 Jahre	15.30 - 17.00 Uhr

✂ + 📷 Stadtbibliothek Aachen



NEUE SINGLE BALD
IN VIELEN PORTALEN
ERHÄLTICH !!!



Dass Gerhard Römer aus Würselen sich seit geraumer Zeit voll in den Dienst der „DKMS - Wir besiegen Blutkrebs“ stellt, weiß man nicht nur in Würselen, sondern mittlerweile auch in der StädteRegion Aachen nur zur Genüge. Dass er auch versucht, für die DKMS Spendengelder zu sammeln, zeigte er vor kurzem bei einer Scheckübergabe an der „Welschen Mühle“ in Haaren. „In der kommenden Session 2017/2018 bin ich im Hofstaat des Dreigestirns der KG Hooreter Frönnde aus Haaren aktiv. Schnell sprach es sich unter den Jungs rund, wofür ich mich engagiere und sofort ließ die tolle Truppe es sich nicht nehmen, mich bei meinem Engagement zu unterstützen.“ Und so überreichte ihm Johannes Schlenter stellvertretend für das Dreigestirn und seinen Hofstaat einen Scheck in Höhe von 1.500 Euro, die von der Truppe zusammengetragen worden sind.

Darum weist Gerhard Römer immer wieder drauf hin: „Lasst euch registrieren. Es könnte das Beste sein, was ihr je getan habt.“ Wer sich auch so wie das Dreigestirn engagieren möchte, kann sich gerne wenden an: gerhard63roemer@web.de. ✍️ + 📷 nh



Seit 66 Jahren bestehen die „Sportschützen Haaren 1951 e.V.“ - Zeit, die Sportschützen vorzustellen.

Wer sind die Sportschützen Haaren?

Wir sind ein kleiner Verein, der sich dem Schießsport mit Luftgewehr und Luftpistole widmet. Dabei werden nicht nur Vereinsmeisterschaften durchgeführt, sondern einige unserer Mitglieder nehmen auch an Kreis-, Bezirks-, Landes- oder sogar den deutschen Meisterschaften teil. Auf unserer Schießanlage wird regelmäßig in verschiedenen Disziplinen trainiert. Die Disziplinen reichen vom Schießen mit dem Lichtgewehr für Kinder unter zwölf Jahren bis zum Aufgelegt-Schießen im Sitzen im fortgeschrittenen Alter.

Wer sind die Mitglieder?

Unser Verein hat insgesamt 60 Mitglieder in verschiedenen Altersgruppen, angefangen von der Jugend bis in den Seniorenbereich. Das älteste aktive Mitglied ist mit 92 Jahren noch Königin geworden.

Wer kann im Verein Mitglied werden?

Jeder kann in unserem Verein Mitglied werden. Wir sind aber unserem Verband verpflichtet, einen Antrag auf Mitgliedschaft zu prüfen. Der Antragsteller muss kein Führungszeugnis vorlegen, Jedoch müssen wir uns von der persönlichen Eignung des Einzelnen überzeugen. Es kommt also nicht nur auf gute Schießleistung an, sondern auch auf persönliche Einstellung

zum Gebrauch von Waffen. Jeder darf uns gerne besuchen und kann auch das Schießen unter Anleitung von Schießleitern oder Aufsichtspersonen ausprobieren. *Gibt es neben dem Schießen auch noch etwas anderes?*

Es ist auch schön, wenn man mal nur dazu kommt, die Gemeinschaft zu erleben und ein nettes Gespräch in lockerer Runde zu genießen.

Was ist, wenn jemand im Schichtbetrieb arbeitet? Bei uns wird niemand den Spruch: „Kommst du auch noch mal?“ hören. Jeder soll seinen Sport so ausüben wie er es kann. Es soll der Entspannung dienen und nicht zum Stress werden. *Ist Sportschießen überhaupt Sport?*

Das sportliche Schießen ist bereits seit 1896 eine olympische Disziplin. Dabei wird auf Pappscheiben mit einer Ringeinteilung geschossen. Es kostet viel Energie, die Konzentration über eine gewisse Zeit aufzubringen. Es gehört auch eine gewisse mentale Stärke dazu, sich auf das Ziel zu konzentrieren. Die Frage: „Ist Biathlon Sport?“ wird jeder mit „ja“ beantworten. Doch auch hier wird geschossen. Im Gegensatz zum Biathlon tragen wir keine Langlaufskier und schießen nicht nur auf fünf Spiegel. Je nach Disziplin machen unsere Schützen zwischen 30 und 40 Schuss und dies in einer vorgegebenen Zeitspanne. Der Sport ist nicht vergleichbar mit dem Schießen auf der Kirmes.

Wann und wo kann man uns kennenlernen?

Jugendtraining ist jeden Donnerstag um 18.00 Uhr, Erwachsenentraining um 19.30 Uhr. Die Schießanlage befindet sich auf der Alt-Haarener Straße 123.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefonnummer 01774472790 oder beim 1. Vorsitzenden, Thomas Wößner unter 0163 5688507. Oder unter www.sportschuetzen-haaren.de

✍️ + 📷 Thomas Wößner

KARL DER KLEINE

von NEUFRED



SKATTURNIERE BEI DER AWO

Die Hälfte der diesjährigen Skatturniere sind gelaufen. Am Jahresende werden die in 2017 gesammelten Punkte zusammengezogen und ein Sonderpreis wird ausgelobt. Trotzdem lohnt es sich, auch jetzt noch einzusteigen und Punkte zu sammeln, schon allein wegen der Tageshauptpreise, das ist jeweils eine Viertagesreise nach Berlin (Reisezeit in 2018, Anreise mit der DB ab Aachen Hbf). In Berlin werden die Gäste in einer Stadtrundfahrt durch Berlin geführt. Die Unterbringung erfolgt in einem guten Hotel mit Vollverpflegung. Inklusiv ist ein Besuch des Bundestages mit Empfang bei Ulla Schmidt, MdB (SPD), z. Zt. Vizepräsidentin des Deutschen Bundestages. Außerdem orientieren sich weitere Besichtigungen an den politischen Gegebenheiten und sind immer sehr sehenswert.

Die nächsten Spieltermine sind in diesem Jahr noch am 29. September und 24. November. Spielbeginn ist jeweils um 18:00 Uhr, d. h. ab 17:00 Uhr ist die Einschreibung. Die Startge-



bühr beträgt 5,00 € plus 0,50 € je verlorenes Spiel. Gespielt wird nach den Regeln des DSkv (Deutscher Skatverband), das ist je nach Teilnehmerzahl an Dreiertischen 2 Runden á 24 Spiele, bzw. an Vierertischen 2 Runden á 32 Spiele. Neben dem Tageshauptpreis erhalten die nächsten Gewinnplätze jeweils Geldpreise. Diese orientieren sich an der Teilnehmerzahl. Zu und zwischen den Runden gibt es kleine Speisen und Kaltgetränke zu zivilen Preisen. Allen Spielern wünschen wir jetzt schon ein gutes Blatt und viel Glück.

hgk graphicstock

FLUGLÄRM IN HAAREN?



Durch den Ausbau und Umbau der Landebahn in Merzbrück befürchtet der Bezirksbürgermeister Ferdi Corsten noch mehr Fluglärm in Haaren und Verlautenheide.

Was die Freude des Hobbypiloten ist – ist dem Sonnenanbeter im Garten ein Graus. Aber nicht nur die Hobbyflieger bereiten unruhige Tage in Haaren und Verlautenheide, auch der ADAC Rettungsflyer stört die Ruhe.

Aachen soll durch den Ausbau des Flughafens mehr internationales Gewicht erhalten. Die Pläne zum digitalen Hotspot beinhaltet auch eine gute Verkehrsabindung, ggf. auch aus der Luft.

as graphicstock

FAHRVERBOTE?



Die Luft in Haaren ist ins Gespräch gekommen. Zwar liegen die schlimmsten Luftwerte in der Innenstadt, dennoch liegt Haaren 4 µg über dem EU-Richtwert. Die Grünen fordern ein besseres LKW-Führungskonzept und die SPD eine Tempo-30-Zone – die CDU lehnt alle Pläne ab.

as graphicstock



LOGOPÄDISCHE PRAXIS

Alexa Schneider

Therapie

von Sprach-, Sprech- und Stimmstörungen bei Kindern und Erwachsenen

Hausbesuche

Alt-Haarener-Straße 132 | Telefon 16 10 12
www.logoschneider.de

EDEKA-markt
BELLEFROID-HUPPERTZ OHG

EDEKA *echt gut*
Haarbachtalstraße 9 · Alt-Haarener Str.180
52080 Aachen

Der Markt fürs Leben

Bei uns stimmt noch Frische, Preis und Qualität !!!

Wir sind 2 x in Haaren für Sie da

Besuchen Sie uns

Glas
Baumbach
Sanierung
Meisterbetrieb

Ihr Aachener Glaser vor Ort

- Glasreparaturen aller Art Notdienst
- Glas & Beschlagelemente Türen, Duschen, Trennwände
- Holz & Kunststofffenster Lieferung & Montage
- Fensterpass Reparatur, Wartung & Pflege

Tel. +49(0)241/60843007
Fax +49(0)241/56006066
Mobil +49(0)152/53836464
Email info@glasbaumbach.de
Web www.glasbaumbach.de

Inhaber:
Olaf Baumbach · Glasermeister





Das Team von Optik Lavallo,
setzt neue Maßstäbe

Dank des
neuesten DNEye® Scanner 2+
von Rodenstock
werden 1500 individuelle
Meßpunkte Ihres Auges
vermessen & ausgewertet.

Testen Sie uns,
wir testen Sie
vom 01.08.-15.08.2017



Ich sehe was,
was Du nicht siehst...

Der neuste DNEye® Scanner 2+
von Rodenstock.

Optik Lavallo Alt Haarener Str. 68-70 Mo.-Fr. 9:00-18:00 Uhr Sa. 9:00-13:00 Uhr

Like us on  Facebook

Nähe
ist einfach.



sparkasse-aachen.de

Weil man die Sparkasse immer
und überall erreicht.

Von zu Hause, mobil und in der Filiale.

 Sparkasse
Aachen